



"REALISMO POÉTICO" DE PABLO NERUDA:
LA "ODA A UN ALBATROS" Y
"EL ALBATROS" DE BAUDELAIRE*

Jürgen von Stackelberg
Profesor Invitado de la Universidad de Göttingen

Pensando en el mayor poeta de Chile y en la permanencia de su obra, a propósito del centenario de su nacimiento el año 2004, se vienen a la mente una serie de los más apasionados y tristes poemas de amor o un conjunto de poemas particularmente oscuros, melancólicos y quizás surrealistas, o se recuerda al portavoz comprometido de su patria, del subcontinente americano y del comunismo mundial, es decir, uno se pregunta si Pablo Neruda alcanzó su mayor importancia con los *Veinte poemas de amor*, de 1924, con las tres partes de *Residencia en la tierra*, que empezó a aparecer en los años treinta y se completa en 1947, o con su *Canto General* de 1950. En Alemania se conoce sobre todo al poeta político. Esto se debe a las traducciones y selecciones de Erich Arendt, de Berlín Oriental, las que gracias a las publicaciones de la editorial Luchterhand alcanzaron también amplia difusión en el lado occidental. Es significativo a este propósito que la antología publicada en 1963 por Suhrkamp-Verlag, realizada por Arendt, recoge 34 poemas del *Canto General*, y solo 22 del resto de la obra de Neruda. La importancia de este poeta parecía estar vinculada a su comunismo y, en consecuencia, parecía disminuir con el quiebre de los diversos regímenes comunistas.

* Traducción del alemán de Ingrid König y Hugo Montes

Rev. CRILECA DE LINGÜÍSTICA Y LINGÜÍSTICA

63 - Nov. 2004 P. 13 - 14 P. 29

"Realismo poético" de Pablo Neruda : la "oda a un albatros" ; y, "el Albastros" de Baudelaire [artículo] Jürgen von Stackelberg.

Libros y documentos

AUTORÍA

Stackelberg, Jürgen von

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Realismo poético" de Pablo Neruda : la "oda a un albatros" ; y, "el Albastros" de Baudelaire [artículo]
Jürgen von Stackelberg.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile